

# Parroquia de San Francisco de Asís



15 de Julio 2018

15º Domingo de tiempo ordinario



**Ser una comunidad que vive el evangelio de Jesucristo a través de la oración, el amor y el servicio**

**Iglesia Histórica en la esquina de Franklin y Lava**



**Iglesia Nueva\*Capilla Santa Clara\*Oficinas de la Parroquia**

2450 NE 27th Street, Bend, OR. 97701

Oficina 541-382-3631 \* Fax 541-385-8879

<http://www.stfrancisbend.org>

## Hora de la misa en Inglés

Vigilia del Sábado Iglesia Nueva 5:00 pm

Domingo Iglesia Nueva 7:30 am\*10:00 am

Domingo Iglesia histórica 4:30 pm

Lunes a Viernes Iglesia histórica  
7:00 am \* 12:15 pm

Sábado Iglesia histórica 8:00 am

## Misa en Español

Domingo Iglesia Nueva 12:30 pm

**Oración de la mañana \* Liturgia de las horas**

Lunes a Viernes Iglesia histórica 6:40 am

Sábado Iglesia histórica 7:40 am

## Exposición del Santísimo

Lunes a Viernes Iglesia histórica  
7:30am-6:00pm

## Misa de Unción

Segundo Martes del mes a las 12:15 pm

## Confesiones

Martes: Iglesia histórica 7:30 am

Sábado: Iglesia histórica 8:30 am

Sábado: Iglesia Nueva 3:00 pm

Para cualquier comentario, pregunta, inquietud comunicarse con el consejo parroquial a:  
[youropinionmatters@stbend.org](mailto:youropinionmatters@stbend.org)

Para reservar el edificio llame al 541-382-3631

## Servicios Parroquiales \* Ministerios \* Escuela

### Reverendo:

Rev. Jose Thomas Mudakodiyil [frjose@stfrancisbend.org](mailto:frjose@stfrancisbend.org)

### Vicario:

Padre Víctor Mena Martínez [parochialvicar@stfrancisbend.org](mailto:parochialvicar@stfrancisbend.org)

### Asistente administrativo:

Peg Moore [adminasst@stfrancisbend.org](mailto:adminasst@stfrancisbend.org)

### Directora Formación de Fe:

Janet Schwarz [faithformation@stfrancisbend.org](mailto:faithformation@stfrancisbend.org)

### Mayordomía y Liturgia:

Diácono Steve McGlone [liturgy@stfrancisbend.org](mailto:liturgy@stfrancisbend.org)

### Directora de la escuela:

Crystal Nunez-Mooney [cmooney@stfrancisschool.net](mailto:cmooney@stfrancisschool.net)

### Director de Finanzas:

Jane Rude [finance@stfrancisbend.org](mailto:finance@stfrancisbend.org)

### Bautismos:

Vicky Hernández [hispanicministries@stfrancisbend.org](mailto:hispanicministries@stfrancisbend.org)

### Bodas:

Vicky Hernández 541-382-3631

### Quinceañeras:

Alejandra Sánchez [alewithedgar@yahoo.com](mailto:alewithedgar@yahoo.com)

### Funerales:

Llamar a la oficina 541-382-3631

### Director Musical:

Colleen Rastovich [music@stfrancisbend.org](mailto:music@stfrancisbend.org)

### Director del coro:

Judy Goff [choir@stfrancisbend.org](mailto:choir@stfrancisbend.org)

### Ministerio de salud:

Terry O'Neil/Laurie Slye [healthministry@stfrancisbend.org](mailto:healthministry@stfrancisbend.org)

### Sisters of Mary of Kakamega

2863 NE Jill Ave. 541-550-7914 [sabinambenge16@gmail.com](mailto:sabinambenge16@gmail.com)

# Notas del padre Jose

## Actualización sobre la apelación anual del Obispo



Les ofrezco mi agradecimiento especial a todos ustedes que han enviado sus contribuciones dirigidas a la apelación anual del Obispo. Se agradece mucho su generosidad. Nuestro objetivo para este año es \$122,462.00. Hasta ahora, las contribuciones ascendieron a \$73.434.00, lo cual es el 59.96% de nuestro objetivo. Hasta ahora hay sólo 227 hogares de 1700 que han participado en la apelación. Eso pone nuestra participación en el 14% lo cual es decepcionante. Si todos participan no se necesita mucho para llegar a la meta. Si todas las familias en nuestra parroquia participan solo \$72 son necesarios para llegar a la meta. Si usted no ha enviado su contribución por favor considere enviar lo que pueda. Este es un sacrificio más allá de su contribución para la iglesia de San Francisco de Asís. Redirigir o recortar su ofrenda a la iglesia de San Francisco de Asís para apoyar la apelación de Bishop nos afectará aquí en la iglesia de San Francisco de Asís. Como usted habrá notado, nuestra colección de ofrendas en Junio ha sido muy alarmante. Las ofrendas fueron mucho más bajas de lo que necesitamos semanalmente.

Tan solo dieciséis parroquias/misiones en la diócesis ya han superado su meta y otras 14 parroquias/misiones han alcanzado más del 80% de su meta. En este momento nosotros estamos a unos \$49,000 de alcanzar el objetivo de la apelación de nuestro Obispo. Su apoyo a la apelación anual del Obispo es una de las maneras de mostrar su amor por la iglesia diocesana y universal. Su apoyo llega más allá para permitirle a nuestro pastor Obispo Liam Cary a difundir el evangelio y continuar la misión encomendada a nosotros por Cristo en la diócesis de Baker.

La apelación anual del Obispo provee un apoyo financiero substancial a los ministerios esenciales que apoyan nuestras parroquias en nuestra diócesis. Estos programas proporcionan educación y formación de fe a todos los niveles y proporcionan una presencia católica para miles de personas. Su apoyo a la apelación de Obispo apoya la educación de los seminaristas incluyendo la de Caleb Cunningham que está con nosotros durante su año pastoral. Cuando nos detenemos para contar nuestras abundantes bendiciones, dejamos de vivir en gratitud. Su apoyo es también una señal de su gratitud por la generosidad de Dios. Si bien nunca podemos superar a Dios en generosidad, estamos llamados a unirnos en la misión del Evangelio mientras presentamos los dones de la vida, la bondad, la gracia y la misericordia a través del compartir nuestras propias bendiciones de Dios. Recuerde sus dones a la apelación vuelve a nosotros de alguna forma.

Rezo para que aquellos que todavía no han presentado su contribución a la apelación consideren participar. Sería maravilloso ver que la participación de los parroquianos aumente al menos hasta un 50%. Haga sus cheques para "Bishop's Annual Appeal" y envíelo a la diócesis al 641 SW Umatilla Avenue, Redmond, OR 97756 o colóquelo en la canasta de ofrendas. No olvide mencionar "San Francisco de Asís, Bend" en la línea de "memos" del cheque para así obtener crédito hacia nuestra meta. Gracias por ser tan amable y por su apoyo.

Fecha	Ofrenda de la Semana	Se necesita semanalmente	Diferencia	Lo que va del año
7 y 8 de Julio	\$25,318	\$25,865	(\$547)	\$686,301
30 de Junio y 1o de Julio	\$22,129	\$25,865	(\$3,736)	\$670,983
23 y 24 de Junio	\$24,066	\$25,865	(\$1,799)	\$648,854
16-17 de Junio del 2018	\$17,788	\$25,865	(\$8,077)	\$624,788

ACTUALMENTE EL SALDO HIPOTECARIO ES DE \$521,183.

## Casa convento anuncios especiales!

Este fin de semana, estamos anunciando el programa de eventos que darán a todos los feligreses, vecinos y amigos una oportunidad aportar una pequeña parte — o gran parte — para dar la bienvenida a las hermanas Salesianas al ayudarles a amueblar la casa convento. **Después de todas las misas del próximo fin de semana, 21 y 22 de Julio**, los voluntarios estarán a la mano en el vestíbulo para compartir ideas sobre las necesidades de las hermanas. Los fines de semana que vienen, los voluntarios estarán en las mesas de "Welcome Sisters" en el vestíbulo después de todas las misas. El **Sábado, 11 de agosto, de 10 a.m. a 2 p.m.**, en el centro comunitario de la parroquia, todos serán bienvenidos a una "bienvenida para las hermanas". Por favor traiga sus regalos — los voluntarios estarán allí para recibirlos. (Si hay un artículo bastante grande, llame por favor a la oficina de la parroquia y deje su número de teléfono.) Se servirán aperitivos y refrigerios. Se le agradece inmensamente su participación y su generosidad. ¡Al estar trabajando juntos con amor y servicio, estamos construyendo una comunidad parroquial vibrante! — Gracias, Suzy

## Bodas en la parroquia de San Francisco de Asís

Para todos aquellos que están pensando en casarse; o aquellos que puedan estar interesados en que su matrimonio civil sea convalidado; o si sólo quieres saber el proceso de hoy en día, esto es para ti.

Algunas de las preguntas que siempre se preguntan cuando una pareja está considerando casarse en la parroquia de San Francisco de Asís son las siguientes:

¿Puedo un sacerdote visitante presidir la misa?

Mi prometido no es católico; ¿Todavía puedo casarme en la iglesia católica?

Mi prometido no está bautizado; ¿Todavía puedo casarme en la iglesia católica?

No soy de tu parroquia; vivo en otro estado; ¿Puedo todavía casarme en la parroquia de San Francisco de Asís?

### La respuesta a todas estas preguntas es "sí"

Primero y lo más importante es establecer una reunión con el sacerdote y el coordinador de la boda. De ahí, se determina qué trámites habrá que completar de acuerdo con la Diócesis de Baker. Se requieren por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda para obtener el papeleo necesario y las aprobaciones, de ser necesario. Si es necesario iniciar una anulación, puede tomar más tiempo, y no se establece ningún papeleo ni fecha hasta que se le otorgue— y eso no está garantizado.

Si se piensa casar, comuníquese con las personas indicadas.

## Apóstoles de la Palabra

Apóstoles de la Palabra los invita a sus reuniones cada Jueves de 7 p.m. a 8:45 p.m. aquí en las oficinas de la parroquia. Personas de nuestra parroquia se reúnen para compartir, aprender y crecer en nuestra fe.

Las reuniones inician en Octubre. Favor de comunicarse con Sandra al 541-410-0462 o con Edgar al 541-948-6584 para recibir información detallada

## Jóvenes para Cristo los invita a su día de comunidad

Los Viernes a las 7:00 p.m. ¡No falten! Los esperamos! Para más información comuníquese con Miriam Arellano, coordinadora [cjccbend2016@gmail.com](mailto:cjccbend2016@gmail.com)

## Grupo de Jóvenes Los Panchitos

Se invita a todos los jóvenes de 12 a 17 y de 7 a 11 años de edad todos los Viernes a 7pm en las oficinas de la parroquia para crecer y compartir la fe con muchachos de sus edades.

## Aviso importante

La mitad del estacionamiento de la Iglesia en la calle 27 será repavimentado los Lunes y Martes, 16 y 17 de Julio. Entre por la entrada para acceder a la parte delantera del estacionamiento. Siga las señales y los conos. La repavimentación no afectará el acceso para ir a dejar o recoger a los estudiantes que estarán asistiendo a los campamentos de verano de la escuela.

## Ahora la feria navideña incluirá manualidades y arte.

¡Marque su calendario para el Sábado, 10 de noviembre! Estamos buscando vendedores que se especialicen en arte y manualidades para alquilar su propio puesto/mesa. Todo el dinero que generen sus ventas será para usted. Si usted es una persona creativa o conoce a alguien que lo es, favor de recoger una solicitud en la oficina parroquial o el vestíbulo, o llame a Nicki al (541) 728-8520 o envíe un correo electrónico a [pixnick@hotmail.com](mailto:pixnick@hotmail.com) o llame o envíe un correo electrónico a Suzanne al (541) 383-3694/[scallahan@bendbroadband.com](mailto:scallahan@bendbroadband.com) para vender sus productos y conocer las directrices del proveedor.

La fecha límite para entregar la solicitud es el **Viernes, 31 de Agosto, ¡así que empieza a planearlo ya!** Tendremos las mismas actividades divertidas que siempre hemos disfrutado: una subasta, una rifa, venta de comida deliciosa, la visita de Santa, una venta de productos horneados, la tienda de los niños del dólar y el entretenimiento de nuestros jóvenes de la escuela.

## Legión de María

El grupo Legión de María está haciendo una invitación a todas las personas que quieran recibir la imagen de la Virgen en sus hogares para en familia ofrecerle un novenario. Para más información comuníquese con Binicio Orea, Coordinador de la Legión de María al 541-848-8375

También Legión de María les invita formar parte de ella. Ábrele tu corazón a nuestra Santísima Madre y escucha su voz. Los horarios de la reunión son los Martes a las 7:30 p.m. para los adultos y los Viernes a las 7:00 p.m. para los jóvenes. Para más información llame al 541-848-8375

## Se necesita ayuda durante la adoración al Santísimo los siguientes días:

Lunes: 10-11 a.m. Martes: 5-6 p.m. Miércoles: 5-6 pm.

Jueves: 4-5 p.m. Viernes: 4-5 p.m.

Si esta dispuesto a comprometerse para apoyarnos durante una de las horas santas comuníquese con Judy Kennedy al 541-640-9600 o a [judykennedy@icloud.com](mailto:judykennedy@icloud.com)

## Formación de Fe

Los jóvenes están llevando a cabo lavado de autos los domingos de verano: Buscanos ciertos domingos por la mañana en el lado sur del estacionamiento de la iglesia de St. Francisco de la calle 27. Anted de la misa estacione su coche en el área de lavado de autos y su coche estará limpio y listo después de la misa. Apoye a nuestros jóvenes con sus viajes, campamentos y retiros.

## Inscripciones abiertas para las clases de formación de fe para el año escolar 2018 – 2019:

Incluye toda la educación religiosa para los grados K – 5, Ministerio juvenil de la escuela secundaria, ministerio juvenil de la escuela preparatoria, así como la preparación del sacramento para la 1ª reconciliación, 1ª comunión, y la confirmación. El costo es de \$130 por familia. Regístrese antes del 29 de agosto y ahorre \$30. Los formularios de inscripción se pueden encontrar en el sitio web de la parroquia, en el vestíbulo, en la oficina de la parroquia, y al enviar un correo electrónico a Janet Schwarz a:

[faithformaiton@stfrancisbend.org](mailto:faithformaiton@stfrancisbend.org)

## Misa en Latin

La misa en Latin, en la iglesia histórica de St. Francisco de Asís en la calle de la Lava en Bend, se celebra el 2do y 4to Domingo de cada mes. La próxima misa será el 22 de Julio, a la 1 p.m. en la iglesia histórica. Confesiones de 12:15 p.m. a 12:45 p.m., antes de la misa.